



Consejo de Seguridad

Distr. general
13 de junio de 2025
Español
Original: inglés

Carta de fecha 13 de junio de 2025 dirigida al Secretario General y a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la Federación de Rusia ante las Naciones Unidas

Quisiera señalar a su atención la declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de la Federación de Rusia relativa a los ataques de Israel contra el Irán (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Vassily Nebenzia



Anexo de la carta de fecha 13 de junio de 2025 dirigida al Secretario General y a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la Federación de Rusia ante las Naciones Unidas

[Original: ruso]

Declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de la Federación de Rusia sobre los ataques de Israel contra el Irán

Expresamos nuestra grave preocupación por la peligrosa escalada de tensiones en Oriente Medio. Condenamos enérgicamente la acción militar del Estado de Israel en violación de la Carta de las Naciones Unidas y de las normas del derecho internacional en la noche del 13 de junio.

Los ataques militares no provocados contra un Estado Miembro soberano de las Naciones Unidas y sus ciudadanos, ciudades pacíficas en plena noche e instalaciones de energía nuclear son categóricamente inaceptables. La comunidad internacional no puede permitirse permanecer indiferente ante tales atropellos, que destruyen la paz y dañan la seguridad regional e internacional.

Resulta especialmente cínico que los ataques israelíes se perpetraran coincidiendo con la reunión de la Junta de Gobernadores del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) y en vísperas de la próxima ronda de contactos indirectos entre representantes del Irán y los Estados Unidos de América. Los ataques han debilitado y echado por tierra los esfuerzos multilaterales, logrados con mucho esfuerzo, para reducir la confrontación y encontrar soluciones que disipen cualquier sospecha o prejuicio sobre el uso pacífico de la energía nuclear por parte del Irán.

Está claro que Jerusalén Occidental ha optado conscientemente por intensificar aún más las tensiones y elevar el nivel de riesgo. Hemos advertido repetidamente sobre los peligros de las aventuras militares que suponen una amenaza para la estabilidad y la seguridad de la región. Los dirigentes israelíes son responsables de todas las consecuencias de esta provocación.

Seguimos de cerca las acciones del OIEA, que tiene una gran responsabilidad en esta difícil situación. Miembros del personal del Organismo, junto con ciudadanos de la República Islámica del Irán, también han sido blanco del ataque israelí. Esperamos que el Director General del OIEA ofrezca una evaluación equilibrada y objetiva de lo que está ocurriendo, incluido un análisis exhaustivo de las probables consecuencias radiológicas de los ataques a las instalaciones nucleares del Irán.

También confiamos en que los Estados occidentales que provocaron la histeria antiiraní en la Junta de Gobernadores del OIEA e impulsaron una vez más una resolución oportunista que no obtuvo apoyo universal para adaptarse a sus predilecciones y fobias políticas se den cuenta de los desastrosos resultados de su rumbo destructivo y del alcance de su culpabilidad en la tragedia.

Creemos firmemente que, con independencia de las explicaciones que puedan utilizar quienes planearon, desarrollaron y llevaron a cabo el ataque contra el Irán, la cuestión del programa nuclear iraní no tiene solución mediante la fuerza militar y únicamente puede resolverse por medios políticos y diplomáticos pacíficos. Confiamos en que este enfoque acabe imponiéndose. Hacemos un llamamiento a las partes para que actúen con moderación a fin de evitar una nueva escalada de las tensiones e impedir que la región caiga en una guerra a gran escala.

Recordamos, en este contexto, la disposición de los Estados Unidos de América a celebrar otra ronda de conversaciones sobre el programa nuclear iraní con el Irán en Omán.
